

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



SHENGUAN HOLDINGS (GROUP) LIMITED

神冠控股(集團)有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：00829)

二零一一年中期業績公佈

業績摘要

- 實現收入人民幣604,200,000元，上升27.1%
- 實現本公司擁有人應佔盈利人民幣305,200,000元，同比上升37.3%
- 決議派發中期股息每股港幣4.3仙
- 所得款項已按照本公司日期為二零零九年九月三十日的招股章程應用

神冠控股(集團)有限公司(「本公司」)董事(「董事」)會(「董事會」)欣然公布本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)截至二零一一年六月三十日止六個月期間(「本期間」)根據香港會計師公會頒布之香港財務報告準則編製之未經審核綜合中期業績。本集團二零一一年綜合中期業績經由本公司審核委員會及核數師審閱並由董事會於二零一一年八月二十二日批准。

本期間內，本集團的產品需求保持強健增長，業績創新高。膠原蛋白腸衣銷售業務收入較二零一零年同期增加27.1%至人民幣604,200,000元。本期間內，本集團之盈利能力得到提升。本期間內，本公司擁有人應佔盈利為人民幣305,200,000元，較二零一零年同期增長37.3%。本公司擁有人應佔每股基本盈利為人民幣9.19分。董事會決議派發中期股息每股港幣4.3仙。以供參考，中國人民銀行於本公佈日期宣佈之人民幣兌港幣收市匯率為人民幣0.82062元兌港幣1.00元。按此計算，每股中期股息折算為人民幣3.5287分，股息／盈利比率為38.4%。

簡明綜合全面收益表

截至二零一一年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
收入	4	604,168	475,348
銷售成本		(218,527)	(176,596)
毛利		385,641	298,752
其他收入及收益	4	32,819	17,579
銷售及分銷開支		(7,445)	(4,106)
行政開支		(28,610)	(25,395)
融資成本	5	487	(2,557)
除稅前盈利	6	382,892	284,273
所得稅開支	7	(67,942)	(54,833)
期內盈利		314,950	229,440
其他全面虧損			
換算海外業務產生之匯兌差額		(16,322)	(8,376)
期內其他全面虧損，扣除稅項		(16,322)	(8,376)
期內全面收益總額		298,628	221,064
應佔盈利：			
本公司擁有人		305,155	222,258
非控股權益		9,795	7,182
		314,950	229,440
應佔全面收益總額：			
本公司擁有人		288,833	213,882
非控股權益		9,795	7,182
		298,628	221,064
本公司擁有人應佔每股盈利	9		(重列)
基本(每股人民幣分)		9.19	6.69
攤薄(每股人民幣分)		9.17	6.69

股息之詳情於本公佈附註8披露。

簡明綜合財務狀況報表

二零一一年六月三十日

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
	附註	
非流動資產		
物業、廠房及設備	825,805	722,421
預付土地租賃款項	93,860	107,732
專利權	715	1,144
可供出售投資	200	200
遞延稅項資產	6,145	8,790
長期預付款項	10,532	16,343
	<u>937,257</u>	<u>856,630</u>
非流動資產總值		
流動資產		
存貨	197,342	118,849
應收賬款及票據	10 225,583	137,210
預付款項、按金及其他應收款項	69,105	97,364
持有至到期投資	356,185	201,965
現金及現金等價物	458,632	787,736
	<u>1,306,847</u>	<u>1,343,124</u>
流動資產總值		
流動負債		
應付賬款	11 52,545	26,357
其他應付款項及應計費用	101,347	119,631
應付稅項	12,411	31,800
遞延收入	-	3,305
	<u>166,303</u>	<u>181,093</u>
流動負債總額		
流動資產淨值	<u>1,140,544</u>	<u>1,162,031</u>
資產總值減流動負債	<u>2,077,801</u>	<u>2,018,661</u>
非流動負債		
計息銀行借貸	30,000	140,000
遞延收入	13,431	14,061
遞延稅項負債	11,212	-
	<u>54,643</u>	<u>154,061</u>
非流動負債總額		
資產淨值	<u>2,023,158</u>	<u>1,864,600</u>

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
權益		
本公司擁有人應佔權益		
已發行股本	28,568	14,633
儲備	<u>1,957,874</u>	<u>1,823,046</u>
	1,986,442	1,837,679
非控股權益	<u>36,716</u>	<u>26,921</u>
權益總額	<u>2,023,158</u>	<u>1,864,600</u>

簡明中期財務資料附註

1. 公司資料

神冠控股(集團)有限公司(「本公司」)為於二零零九年二月二十四日根據開曼群島法例第22章公司法在開曼群島註冊成立之獲豁免有限公司。

本公司及其附屬公司(合稱「本集團」)之主要業務為製造及銷售食用膠原蛋白腸衣產品。

2. 編製基準及會計政策

本集團的未經審核簡明中期財務資料乃按照香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒布的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號中期財務報告及香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄16之適用披露規定編製。

未經審核簡明中期財務資料並無包括全年財務報表規定的所有資料及披露事項，並應與本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年財務報表一併參閱。

編製此等未經審核簡明中期財務資料所採納會計政策及計算方法，與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年財務報表所採用者貫徹一致，並按照香港會計師公會所頒布的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋)，惟本集團於本期間首次採納下列新訂及經修訂香港財務報告準則：

香港財務報告準則第1號之修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則之修訂—首次採納者於香港財務報告準則第7號披露比較資料的有限豁免
香港會計準則第24號(經修訂)	關聯方披露
香港會計準則第32號之修訂本	香港會計準則第32號金融工具：呈列—供股的分類之修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第14號之修訂本	香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第14號預付最低資金要求之修訂
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第19號	以股本工具消除金融負債

除上述者外，本集團已採納香港會計師公會所頒布二零一零年香港財務報告準則之改進*，當中載列對多項香港財務報告準則之修訂，主要目的為刪除不相符之處及澄清用字。

* 二零一零年香港財務報告準則之改進載有對香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第3號、香港財務報告準則第7號、香港會計準則第1號、香港會計準則第27號、香港會計準則第34號及香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第13號之修訂。

採納此等新準則及詮釋對本未經審核簡明中期財務資料並無重大財務影響，而本未經審核簡明中期財務資料所用會計政策亦無重大變動，包括在二零一零年香港財務報告準則之改進內之修訂則除外：

- (a) 香港財務報告準則第3號業務合併：澄清香港財務報告準則第7號、香港會計準則第32號及香港會計準則第39號之修訂所消除對或然代價之豁免，並不適用於收購日期為採用香港財務報告準則第3號（於二零零八年經修訂）前所進行之業務合併之或然代價。

另外，該等修訂將按公平值或被收購方可識別資產淨值之分佔比例的非控股權益計量選擇，限制為屬現時擁有權權益的非控股權益組成部分，並賦予持有人權利，於清盤時按比例分佔實體之資產淨值。除非其他香港財務報告準則規定須採用其他計量基準，非控股權益之其他組成部分均按收購日期之公平值計量。

該等修訂亦加入明文指引，以澄清尚未取代及自願取代的以股份為基礎的支款獎勵之會計處理方式。

- (b) 香港會計準則第1號財務報表之呈列：澄清有關權益各組成部分之其他全面收入分析，可於權益變動表或財務報表附註呈列。
- (c) 香港會計準則第27號綜合及獨立財務報表：澄清香港會計準則第27號（於二零零八年經修訂）對香港會計準則第21號、香港會計準則第28號及香港會計準則第31號所作出之後續修訂將於二零零九年七月一日或之後開始之年度期間按預期基準應用，或倘香港會計準則第27號提早採納，則提早應用。

3. 經營分部資料

本集團之主要業務為製造及銷售食用膠原蛋白腸衣產品。以管理層而言，本集團按其產品以單一業務單位經營，並設有一個可報告分部，即生產西式膠原蛋白腸衣及中式膠原蛋白腸衣分部。

上述可報告經營分部並無彙集經營分部計算。

4. 收入、其他收入及收益

收入、其他收入及收益之分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
收入		
銷售貨品	604,168	475,348
其他收入及收益		
銀行利息收入	6,284	6,415
持有至到期投資之利息收入	4,220	-
銷售臘味產品	694	521
匯兌收益淨額	17,217	5,817
應收賬款減值撥回	-	2,134
政府資助	4,173	2,496
其他	231	196
	32,819	17,579

5. 融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
須於五年內悉數償還之銀行貸款之利息	2,818	2,557
減：政府資助	(3,305)	-
	(487)	2,557

6. 除稅前盈利

本集團之除稅前盈利已扣除下列各項：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
物業、廠房及設備折舊	20,664	15,159
專利權攤銷	429	429
預付土地租賃款項攤銷	1,074	373

7. 所得稅

根據開曼群島之規則及規例，本集團毋須繳納任何開曼群島所得稅。由於本集團並無於香港產生任何應課稅盈利，故並無就香港利得稅作出撥備。就中華人民共和國(「中國」)所得稅作出之撥備乃根據有關中國所得稅規則及規例，按位於中國大陸之附屬公司適用之相關企業所得稅稅率釐定。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
期內即期稅項支出—中國大陸	54,085	40,596
遞延稅項	13,857	14,237
期內稅項支出總額	67,942	54,833

8. 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零一一年 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 (未經審核) 人民幣千元
已宣派及派付末期股息—每股普通股港幣4.0仙 (截至二零一零年六月三十日止六個月： 港幣2.3仙，經重列)	113,079	67,295
已宣派及派付特別股息—每股普通股港幣1.0仙 (截至二零一零年六月三十日止六個月：無)	27,955	—
	141,034	67,295

於報告期間後，董事建議派付中期股息每股普通股港幣4.3仙。截至二零一零年六月三十日止六個月，已宣派及派付中期股息每股普通股港幣3.0仙(經重列)。

每股普通股股息已予調整，以反映於二零一一年六月二十日發行紅股。

9. 本公司擁有人應佔每股盈利

本期間之每股基本盈利乃按本公司擁有人應佔期內盈利人民幣305,155,000元(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣222,258,000元)及本期間已發行普通股加權平均股數3,322,120,000股(截至二零一零年六月三十日止六個月：3,320,000,000股，經重列)計算，經調整以反映期內已發行紅股計算。

本期間之每股攤薄盈利乃按本公司擁有人應佔期內盈利人民幣305,155,000元計算(截至二零一零年六月三十日止六個月：人民幣222,258,000元)。計算所用普通股加權平均股數為於本期間之已發行普通股數目，如同計算每股基本盈利所用者，加上4,906,000股普通股加權平均股數，此乃假設所有潛在攤薄普通股已視作行使或兌換為普通股而按零代價發行，經調整以反映期內已發行紅股計算。

本期間及截至二零一零年六月三十日止六個月普通股加權平均數已就在二零一一年六月二十日之紅股發行作出追溯調整。

10. 應收賬款及票據

本集團與客戶之貿易條款主要為信貸形式。信貸期一般為一個月，對於主要客戶則最多可延長至三個月。於報告期間結算日，應收賬款及票據按發票日期並扣除撥備之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
三個月內	192,248	132,686
三至四個月	21,400	1,260
超過四個月	11,935	3,264
	225,583	137,210

11. 應付賬款

於本期間結算日，應付賬款按發票日期之賬齡分析如下：

	二零一一年 六月三十日 (未經審核) 人民幣千元	二零一零年 十二月三十一日 (經審核) 人民幣千元
一個月內	25,176	20,433
一至兩個月	12,486	1,976
兩至三個月	6,581	697
超過三個月	8,302	3,251
	52,545	26,357

管理層討論及分析

業務及營運回顧

雖然全球經濟動盪不定，但中國經濟於二零一一年上半年持續興旺。中國經濟蓬勃增長帶動中國居民的消費力上升。根據中國國家統計局的初步數據，於二零一一年上半年，中國國內生產總值約人民幣204,460億元，按年增長約9.6%。扣除價格因素後，城鎮居民人均可支配收入為人民幣11,041元，農村居民人均淨收入為人民幣3,706元。

受到中國經濟強勁復甦的刺激，加上因經濟繁榮帶動生活水平改善，肉類產品需求持續上升。由於新鮮肉類之售價一直承受上漲壓力，消費者遂以加工肉類產品取而代之，因此加工肉類產品的需求增加尤其急速。作為中國最大食用膠原蛋白腸衣製造商，本集團定將受惠於新興加工肉類產品市場帶來的龐大商機。

最近有關肉類供應商產品品質的事件提高了全國人民對食物安全的關注，短暫地對新鮮及加工肉類產品的需求造成輕微影響。然而，由於其他行業營運商的需求上升，迅速抵銷主要營運商需求之跌幅，因此本集團膠原蛋白腸衣的銷售保持平穩增長，並達到本集團預期。

本期間內，本集團收益由二零一零年同期人民幣475,300,000元增加27.1%至人民幣604,200,000元。於本期間，本公司擁有人應佔溢利由二零一零年同期的人民幣222,300,000元上升37.3%至人民幣305,200,000元。

董事會議決派發本期間中期股息每股港幣4.3仙(二零一零年：港幣3.0仙，經重列)。

產品組合

本期間內，本集團主要從事食用膠原蛋白腸衣製造及銷售的業務，大部分用於西式香腸產品中。受惠於市場對香腸，尤其是低溫香腸的需求不斷上升，加上中國市場用於香腸產品的材料種類越趨多樣化，故市場對高品質膠原蛋白腸衣的需求亦大幅攀升。

於本期間內，西式膠原蛋白腸衣產品仍是本集團主要收入來源。於本期間，西式膠原蛋白腸衣產品的銷售額達人民幣574,000,000元(二零一零年：人民幣443,100,000元)，較去年增加29.5%，佔本集團總收入95.0%(二零一零年：93.2%)。中式膠原蛋白腸衣銷售額約達人民幣30,200,000元(二零一零年：人民幣32,200,000元)，較去年輕微減少約6.2%，佔總收入5.0%(二零一零年：6.8%)。

本集團於二零一零年十月取得生產清真腸衣許可證，旨在使產品組合更多元化、開拓新市場商機及增加在膠原蛋白腸衣行業中的市場份額。清真腸衣乃專為回教徒而設的新膠原蛋白腸衣產品。此類膠原蛋白腸衣目前只在中國市場銷售，在取得相關當局之許可後，預期於二零一一年下半年或二零一二年上半年推出海外市場，而預期來自清真腸衣出口的銷售貢獻將會於二零一二年反映。

本期間內，本集團提供不同大小的膠原蛋白腸衣產品，直徑由13至50毫米不等。大口徑腸衣的銷售額於本期間亦因市場需求殷切而持續攀升。本期間內，本集團銷售額中，約76.7%為直徑介乎16至21毫米的腸衣。憑藉本集團於本期間內成功開發突破性的技術，本集團得以將產品範圍延伸至13至15毫米的較小口徑腸衣，以迎合不斷躍升的市場需求。

本集團產品的主要市場為中國內地，超過95%由本集團生產的腸衣均售往中國的香腸製造商，其餘產品主要出口至南美洲、東南亞、美國及歐洲。

原料供應

本集團用作生產膠原蛋白腸衣的主要原材料為牛內層皮，牛內層皮的供應於過去數年維持穩定。本集團一直與供應商保持良好關係，預料能藉此確保牛內層皮於未來供應穩定。本期間內，本集團之原材料成本為人民幣89,100,000元(二零一零年：人民幣72,200,000元)，佔本集團總銷售成本的40.8%。

成本控制

於二零一一年上半年，通脹、人民幣兌其他貨幣升值及勞工成本持續上升，令本集團的成本壓力增加。市場競爭加劇，亦令本集團尋求提高其競爭力的方法。基於上述因素，本集團付出不懈努力，務求提升現有生產線的效率，以應付不斷攀升的市場需求，同時優化其節能設施，以減省成本，再善用其技術專業知識，豐富產品組合，並維持盈利能力。本期間毛利率由去年同期62.8%增加至63.8%。

產能

因應膠原蛋白腸衣需求急速增長，本集團於本期間內增加投資於擴大發展產能上。

本集團擁有位於梧州的兩個生產廠房，於二零一一年六月三十日，營運中的生產線數目達170條。於本期間，按生產線投產時間計算，加權平均產能為1,938,000,000米。實際產量約1,813,100,000米。

自新思扶生產區投產以來，本集團之膠原蛋白加工廠產能得以大幅提升。思扶生產區完成平整土地面積約350,000平方米，並興建廠房和冷凍庫共佔地45,000平方米。本期間內，本集團繼續將其膠原蛋白加工設施從舊扶典生產區，遷往新膠原蛋白加工廠，此舉不僅進一步增強本集團膠原蛋白加工效率，同時亦改善所加工膠原蛋白的品質。此外，本集團提升舊扶典生產區內生產線，新增自動化設施，以提高生產效率。

技術研發

本集團將新技術及產品的研發(「研發」)視為其競爭優勢之一。本集團因應客戶需求提供特製的膠原蛋白腸衣產品，並參與新香腸產品之早期研發。本集團深信，強大的研發能力乃致勝之道。本集團的專利技術使本集團在市場同業中脫穎而出，並同時提高競爭對手進入門檻之關鍵。本集團將繼續優化其生產技術以減少生產成本。

截至二零一一年六月三十日，本集團已向國家知識產權局註冊2個商標及22項專利，另有8項專利權獲接納申請並有待審批。

品質控制

品質控制乃本集團的核心競爭優勢。本集團嚴格監控每個生產步驟，務求向客戶提供高品質產品。於本期間內，本集團的品質控制通過ISO9001：2008質量管理體系及ISO22000：2005食品安全管理體系的年度審核，亦取得美國食品藥物局註冊，使產品得以出口往美國。同時，本集團所有產品均符合國家標準GB14967-94及腸衣製造行業標準SB/T10373-2004。所有認證令本集團成為值得其客戶信賴之產品供應商。

鑒於近期在多個加工肉類產品生產商出現食品安全事故，本集團亦加大在產品安全及品質控制方面的工作。自二零一零年下半年起，本集團斥資約人民幣10,400,000元，建設審查中心，以測試原材料及製成品。審查中心配備最先進技術，由具才幹之專業團隊運作，以確保本集團使用之原材料及製成品達致最高質量。審查中心自二零一零年底起試行運作。

客戶關係

為滿足客戶需要，本集團提供不同種類與尺寸、度身訂製的膠原蛋白腸衣產品，並參與新香腸產品之早期研發，以及向客戶提供有效率使用本集團產品之培訓。多年來，本集團與中國領先的加工肉類產品及香腸製造商建立長期業務關係。本期間內，本集團自包括南美洲、東南亞、美國及歐洲等多個海外市場接獲訂單。與去年同期比較，東南亞客戶訂單增長了**191.7%**。

於本期間，本集團繼續為(包括但不限於)河南雙匯投資發展股份有限公司、河南眾品食業股份有限公司、北京順鑫農業股份有限公司、中國糧油控股有限公司、中國雨潤食品集團有限公司、大眾食品控股有限公司、福建聖農發展股份有限公司、山東得利斯食品股份有限公司、中國康太食品股份有限公司、四川高金翔達食品有限公司、廣州食品企業集團有限公司皇上皇肉食製品廠、深圳市喜上喜食品加工有限公司及唐人神集團股份有限公司等著名中國食品供應商提供各式優質腸衣產品。

節能

本集團採用並改良熱能技術，大幅降低能源消耗。於二零零九年本集團試行以熱力泵替代蒸汽鍋爐用作乾燥程式，結果令人滿意。基於此初步成功，本集團對熱力泵技術實施第三代改進，並將熱力泵技術應用於全部生產線上，節能效果顯著。標準煤用量大幅減少，成本得以減省。本期間內，能源成本約為人民幣**54,400,000**元，較去年同期上升**16.2%**。此增幅甚至低於本期間內本集團的產量增長。本集團相信，新節能技術以電代煤，將能減少廢氣排放，對環境保護帶來良好影響。

財務分析

收入

本集團之收入由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣475,300,000元增加27.1%至本期間人民幣604,200,000元，此乃由西式膠原蛋白腸衣銷售大幅攀升所帶動。本期間內，本集團合共銷售腸衣1,384,400,000米。

西式膠原蛋白腸衣之銷售額由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣443,100,000元增加29.5%至本期間人民幣574,000,000元。此等產品之銷售額上升主要由於：(i)本集團擴大於中國之銷售及市場推廣網絡；(ii)此等產品於中國之整體市場需求因急速城市化及經濟持續發展而上升；及(iii)本集團因應市場需求快速擴張生產規模。

銷售成本

銷售成本由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣176,600,000元增加23.7%至本期間人民幣218,500,000元。增幅與同期銷售額升幅大致相符，並由以下因素帶動：(i)由於產量提升，原材料成本增加人民幣16,900,000元；(ii)有關水、電及煤之開支增加人民幣7,600,000元；及(iii)由於本集團增聘員工及每年檢討薪酬以支援其營運，令直接勞工開支增加人民幣10,200,000元。本期間內，本集團合共生產腸衣1,813,100,000米並維持設備使用率於93.6%。

毛利

毛利由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣298,800,000元增加29.1%至本期間人民幣385,600,000元。本集團付出不懈努力，務求提高現行生產線效率之同時，能迎合市場不斷攀升之需求，並為減少成本而優化節能設備，及善用其研發專業知識豐富產品組合及維持生產力，本集團之毛利率因而由去年同期之62.8%上升至63.8%。

其他收入及收益

其他收入及收益由截至二零二零年六月三十日止六個月人民幣17,600,000元增加86.7%至本期間人民幣32,800,000元，主要是銀行存款及中國政府國庫債券利息收入增加所致。利息收入總額由截至二零二零年六月三十日止六個月人民幣6,400,000元增至本期間人民幣10,500,000元。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支由截至二零二零年六月三十日止六個月人民幣4,100,000元增加81.3%至本期間人民幣7,400,000元。銷售及分銷開支分別佔截至二零二零年六月三十日止六個月及本期間收入之0.9%及1.2%。銷售及分銷開支增加，主要由於運輸開支由截至二零二零年六月三十日止六個月人民幣2,400,000元上升至本期間人民幣4,500,000元。

行政開支

行政開支由截至二零二零年六月三十日止六個月人民幣25,400,000元增加12.7%至本期間人民幣28,600,000元。行政開支增加主要由於員工薪金及福利開支增加所致，主要原因為：(i)行政管理員工人數增長；及(ii)按本集團主要營運附屬公司梧州神冠蛋白腸衣有限公司(「梧州神冠」)及其子公司的盈利能力向若干高層管理人員支付表現掛鉤花紅。

融資成本

融資成本由截至二零二零年六月三十日止六個月支出人民幣2,600,000元減少至本期間進賬人民幣500,000元。減少乃由於獲政府資助人民幣3,300,000元，抵銷銀行貸款利息人民幣2,800,000元。

所得稅開支

所得稅開支於截至二零一零年六月三十日止六個月為人民幣54,800,000元，而於本期間則為人民幣67,900,000元。本公司之主要營運附屬公司梧州神冠因位處中國西部而享有稅務優惠，因此梧州神冠於之適用稅率為15%。

於截至二零一零年六月三十日止六個月及截至二零一一年六月三十日止六個月，本集團之實際稅率分別按除稅前盈利之19.3%及17.7%計算。實際稅率與適用稅率間之差額乃由於梧州神冠因向其在香港註冊成立之控股公司宣派股息而須繳納預扣稅所致。

非控股權益應佔盈利

鑑於除稅後盈利有所增加，非控股權益應佔盈利由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣7,200,000元增加36.4%至本期間人民幣9,800,000元。

本公司擁有人應佔盈利

由於上述所討論原因，本公司擁有人應佔盈利由截至二零一零年六月三十日止六個月人民幣222,300,000元增加37.3%至本期間人民幣305,200,000元。本公司擁有人應佔本集團之純利率由截至二零一零年六月三十日止六個月之46.8%增加至本期間之50.5%。

流動資金及資本資源

現金及銀行借貸

本集團一般以內部產生現金流量及其主要往來銀行提供之銀行借貸撥付其業務營運及資本開支所需。

於二零一一年六月三十日，現金及現金等價物價值為人民幣458,600,000元，較二零一零年年底減少人民幣329,100,000元。本集團之現金及銀行存款中97.2%以人民幣元結餘，而其餘2.8%則以港元及美元結餘。

於二零一一年六月三十日，本集團之負債總額為人民幣220,900,000元(二零一零年十二月三十一日：人民幣335,200,000元)，當中人民幣30,000,000元為於三至五年內到期之長期銀行借貸。於二零一一年六月三十日，本集團並無於一年內到期之短期銀行借貸。本集團所有銀行借貸按現行浮動年利率5.76厘至6.65厘計息及以人民幣計值。

於二零一一年六月三十日，本集團淨現金狀況(現金及現金等價物減總銀行借貸)為人民幣428,600,000元，連同持至到期投資為人民幣356,200,000元。於二零一一年六月三十日，債務與權益比率為1.5%(二零一零年十二月三十一日：7.5%)，債務與權益比率乃按總銀行借貸除以總權益計算。

現金流量

本期間內，經營活動及投資活動分別產生人民幣178,100,000元及人民幣166,800,000元，而融資活動則動用人民幣260,200,000元。融資活動之現金流出淨額主要與本公司分派二零一零年末期股息及償還銀行貸款有關。投資活動之現金流入淨額主要與當存入時原定到期日為三個月以上之非抵押定期存款減少有關，部份由擴充生產設施以及購買物業、廠房及設備以及持至到期投資增加所抵銷。於二零一一年六月三十日，當存入時原定到期日為三個月以上之非抵押定期存款為人民幣120,500,000元。

承受匯兌風險

本集團主要在中國經營業務，大部分交易均以人民幣結算。來自經營之資產與負債及交易主要以人民幣結餘。儘管本集團可能須承受外匯風險，惟董事會預期日後匯率波動不會對本集團之經營造成重大影響。本集團於本期間並無採納正式對沖政策，亦無應用任何外幣對沖工具。

資本開支

於本期間內，投資活動中資本開支現金流出為人民幣109,200,000元，而於二零一一年六月三十日資本承擔為人民幣410,900,000元。資本開支及資本承擔均主要與為新生產線購買廠房及設備有關。

於二零一一年，本公司預算耗資約人民幣400,000,000元撥付資本開支，主要包括用於增加本集團產能之資本開支，以應付其產品與日俱增之需求。

資產抵押

於二零一一年六月三十日，本集團並無抵押任何資產。

收購、出售及重大投資

於二零一一年三月四日及二零一一年三月十一日，本集團透過梧州神冠收購由中國財政部所發行、本金總額分別為人民幣110,000,000元及人民幣40,000,000元之3.45厘一年期憑證式國債。收購國債之詳情請參閱本公司日期分別為二零一一年三月四日及二零一一年三月十三日之公布。

於二零一一年六月一日，本公司之間接全資擁有附屬公司冠恒有限公司(「冠恒」)與梧州市先盛膠原蛋白技術諮詢服務有限公司(「梧州先盛」)股東訂立股權轉讓協議，據此，冠恒有條件同意以代價人民幣372,011,508元收購梧州先盛股東所持有之梧州先盛全部股本權益。

梧州先盛由周亞仙女士、茹希全先生、蔡月卿女士及施貴成先生分別擁有35.60%、4.60%、4.60%、4.60%及4.60%。周女士為本公司之主席、執行董事兼控股股東。茹先生、蔡女士及施先生為執行董事。因此，協議構成本公司之關連交易。有關上述關連交易之詳情，請參閱本公司日期為二零一一年六月一日之公佈。

除上文披露者外，於本期間內，本集團並無進行任何其他重大收購、出售及投資。

或然負債

於二零一一年六月三十日及截至本公佈日期止，本集團並不知悉有任何重大或然負債。

所得款項用途

於二零零九年十月十三日，本公司成功於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。本公司自首次公開售股收取之所得款項淨額約為人民幣1,190,600,000元。

於二零一一年六月三十日，所得款項約人民幣14,100,000元已用作償還應付股東之未償還款項；所得款項約人民幣133,300,000元已用作償還銀行借貸，而所得款項約人民幣502,600,000元則已用作發展及擴建於梧州之生產設施。所得款項已按照本公司日期為二零零九年九月三十日之招股章程所載擬作用途應用。

於二零一一年六月三十日，未動用所得款項已存放於香港及中國內地之持牌銀行作計息存款。

人力資源

於二零一一年六月三十日，本集團共有3,775名僱員。本期間內，員工薪酬總額為人民幣58,500,000元。為吸引及挽留優秀人才以確保業務運作暢順及配合本集團不斷擴展之需要，本集團參考市況以及個別員工資歷及經驗提供具競爭力之薪酬待遇。

根據本公司之購股權計劃，部份董事及高級管理人員獲授購股權。本集團訂有僱員購股權計劃，以獎勵僱員及鼓勵彼等為提升本集團之價值及推動本集團長遠增長作出努力。

前景

展望未來，本集團對中國膠原蛋白腸衣市場之龐大潛力仍深感樂觀。儘管近來有關中國市場肉類品質的問題可能會影響消費者對肉類產品的信心，然而，預計中國市場的消費需求將隨着經濟增長而於二零一一年下半年維持急速增長。中國市民生活水平不斷改善，生活模式亦有所轉變，將會繼續推動加工肉類產品及天然腸衣替代品之強勁需求。憑藉其雄厚的業務根基，本集團將致力維持其於膠原蛋白腸衣市場的領先地位，並銳意抓緊不斷湧現之商機。

於二零一一年下半年，本集團計劃新增50條生產線，令生產線總數達220條，年產量約為3,600,000,000到3,800,000,000米。此舉將有助本集團推出新產品種類滿足市場需求的同時，仍能對現有生產線進行必要的維修保養。為配合生產線擴充之需要，本集團將進一步擴大其新膠原蛋白加工廠之產能。

本集團將於二零一一年下半年繼續研發新的蛋白腸衣產品以擴闊產品種類，並且調撥共26條生產線擴大生產清真腸衣，以增加海外銷售及吸納來自海外市場日益殷切之需求。預期於重新調配生產後，清真腸衣之年度產能將達500,000,000米。預計二零一一年下半年或二零一二年上半年可獲授政府當局發出的相關許可證，本集團預料清真腸衣銷量將有所增加，並會於二零一二年反映。本集團致力透過豐富其產品組合以增強市場競爭優勢。本集團亦已準備就緒，憑藉新研發的清真膠原蛋白腸衣，進軍清真市場。

此外，本集團將繼續提高成本及品質控制措施，以滿足市場不斷增加的挑戰，同時為本集團的未來業務發展作好準備。本集團將進一步增加投資發展其檢驗原材料的質量控制中心，確保本集團生產膠原蛋白腸衣產品所用原材料安全且具高品質。本集團致力通過加強管理，提高營運效率及達致規模經濟效益保持盈利能力。本集團矢志維持其品牌的領先地位，為客戶及股東締造最豐碩回報。

其它資料

中期股息

董事會議決就本期間向於二零一一年九月十四日名列本公司股東名冊之股東派付中期股息每股普通股港幣4.3仙。預期中期股息將於二零一一年九月二十七日或前後派發。

暫停辦理股份登記

本公司將於二零一一年九月九日(星期五)至二零一一年九月十四日(星期三)(包括首尾兩天)止暫停辦理股份過戶登記手續。為確保能收取中期股息，所有股份過戶文件必須連同有關股票於二零一一年九月八日(星期四)下午四時三十分前，送達本公司之香港股份過戶登記處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

購買、贖回或出售本公司之上市證券

本期間內，本公司或其任何附屬公司並無購買、贖回或出售本公司任何上市證券。

發行紅股

於二零一一年五月十三日，董事會議決推薦發行紅股(「發行紅股」)，即按每持有十股現有股份獲發十股紅股(「紅股」)之基準，向於二零一一年六月十五日名列本公司股東名冊之股東發行紅利新股份，惟須經股東於二零一一年六月十五日舉行之股東特別大會(「股東特別大會」)上批准。

於股東特別大會上，股東批准發行紅股。於二零一一年六月二十日，已發行及配發合共1,661,060,000股紅股。有關發行紅股之詳情，請參閱本公司日期為二零一一年五月十三日及二零一一年六月十五日之公佈以及日期為二零一一年五月二十七日之通函。

遵守《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)

本公司已採納聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十所載標準守則作為董事進行證券交易行為的標準守則。本公司已向全體董事作出具體查詢，而全體董事確認於本期間皆有遵守標準守則所規定準則。

企業管治常規守則

除下文所披露者外，概無董事知悉任何資料合理顯示本公司於本期間任何時間並無遵守上市規則附錄14所載企業管治常規守則(「守則」)之守則條文。

根據守則之守則條文第A.2.1條，主席與行政總裁之角色應有區分，不應由一人同時兼任。本公司並無任何「行政總裁」職位，此舉偏離守則之守則條文第A.2.1條。

周亞仙女士為本公司主席兼總裁，亦負責監督本集團日常運作。董事會將定期召開會議，以考慮影響本集團營運之重大事宜。董事會認為此架構不會對董事會與本公司管理層間之權力及權責均衡構成損害。各執行董事及負責不同職能之高級管理層之角色與主席及行政總裁之角色相輔相承。董事會相信，此架構有利於建立鞏固而連貫之領導，讓本集團有效營運。

本公司知悉遵守守則之守則條文第A.2.1條之重要性，並將繼續考慮委任行政總裁之可行性。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本公司截至二零一一年六月三十日止六個月之綜合中期業績，並認為本中期業績已遵守所有適用會計準則及上市規則。

承董事會命
神冠控股(集團)有限公司
主席
周亞仙

香港，二零一一年八月二十二日

於本公佈日期，執行董事為周亞仙女士、蔡月卿女士、施貴成先生及茹希全先生；非執行董事為劉子強先生，以及獨立非執行董事為徐容國先生、孟勤國先生及楊小虎先生。